



中华人民共和国国家标准

GB 4706.62—2003/IEC 60335-2-50:1995

家用和类似用途电器的安全 商用电水浴保温器的特殊要求

Safety of household and similar electrical appliances—
Particular requirements for commercial electric bains-marie
(IEC 60335-2-50:1995, IDT)

2003-01-17 发布

2003-08-01 实施

中华人民共和国
国家质量监督检验检疫总局 发布

目 次

前言	I
IEC 前言	II
1 范围	1
2 定义	1
3 总体要求	2
4 试验的一般条件	2
5 空章	2
6 分类	2
7 标志和说明	3
8 对触及带电部件的防护	4
9 电动器具的启动	4
10 输入功率和电流	4
11 发热	4
12 空章	4
13 工作温度下的泄漏电流和电气强度	5
14 空章	5
15 耐潮湿	5
16 泄漏电流和电气强度	6
17 变压器和相关电路的过载保护	6
18 耐久性	7
19 非正常工作	7
20 稳定性和机械危险	7
21 机械强度	7
22 结构	7
23 内部布线	8
24 元件	8
25 电源连接和外部软线	8
26 外部导线用接线端子	9
27 接地措施	9
28 螺钉和连接	9
29 爬电距离、电气间隙和穿通绝缘距离	9
30 耐热、耐燃和耐漏电起痕	9
31 防锈	9
32 辐射、毒性和类似危险	9
图 101 溅水装置	10
附录	11

前 言

GB 4706 的本部分的全部技术内容为强制性。

本部分等同采用 IEC 60335-2-50《家用和类似用途电器的安全 第 2 部分:商用电水浴保温器的特殊要求》(1995)第二版及其修改件第 1 号(1996)和第 2 号(1998)。

本部分已将 IEC 60335-2-50 的修改件的内容直接纳入正文中,并将改动的内容在正文的页边空白处用垂直双线(∥)标识。

本部分应与 GB 4706.1—1998《家用和类似用途电器的安全 通用要求》配合使用。

本部分中写明“适用”的部分,表示 GB 4706.1—1998 中的相应条文适用于本部分;本部分中写明“代替”或“修改”的部分,则应以本部分中的条文为准;本部分中写明“增加”的部分,表示除符合 GB 4706.1—1998 的相应条文外,还应符合本部分中所增加的条文。

本部分由中国商业联合会提出。

本部分由全国家用电器标准化技术委员会商用电气饮食加工服务设备分委员会归口。

本部分起草单位:国家饮食服务机械质量监督检验中心。

本部分主要起草人:张诚彬、夏晓立、吴林书、詹玉兰、李继萍。

IEC 前言

1) 国际电工委员会(IEC)是由各会员国电工委员会(IEC 各国家委员会)组成的全球性标准化组织。IEC 的任务是促进电工和电子领域内与标准化有关的一切议题的国际合作。为此目的,IEC 除了开展其他活动外,还颁布国际标准。其制定工作委托给各技术委员会。任何对所涉及问题感兴趣的 IEC 国家委员会均可参与这项工作。与 IEC 有联系的国际组织、政府机构和民间团体也可以参加。IEC 与国际标准化组织(ISO)根据这两个组织间的协议所规定的条件密切合作。

2) 由所有对此关切的国家委员会参加的技术委员会制定的 IEC 有关技术问题的正式决议或协议,尽可能接近地表达了对所涉及的问题在国际上的一致意见。

3) 它们发布的标准、技术报告或手册以推荐的形式供国际上使用,并在此意义上为各国家委员会所接受。

4) 为了促进国际上的统一,IEC 各国家委员会同意尽可能地把 IEC 国际标准明白无误地应用到国家和地区的标准中去。IEC 标准与相应国家和地区标准之间的任何不一致,应在国家和地区标准中明确阐明。

5) IEC 不提供认可标记,也不对任何声称符合其标准之一的设备承担责任。

IEC 60335 国际标准的本部分是由 IEC 第 61“家用和类似用途电器的安全”技术委员会所属第 61E“商用电气饮食加工服务设备的安全”分委员会制定。

它构成 IEC 60335-2-50 的第二版,替代 1989 年颁布的第一版及其第 1 号修改件(1990)。

本标准的文本以下列文件为根据:

DIS	表决报告
61E(CO)133	61E/142/RVD

关于表决批准本标准的详细情况,可在上表中指出的表决报告中查明。

本第二部分是准备与 IEC 60335-1 的最新版本及其修改件结合使用,它是建立在该标准第三版(1991)的基础上制定的。

本第二部分补充或修改 IEC 60335-1 的对应条款,以便转化为 IEC 标准:商用电水浴保温器的安全要求。

如第一部分的个别条款在本第二部分未提到时,如果合理,该条款仍然适用。在本标准中说明“增加”、“修改”或“代替”时,第一部分中的有关正文应作相应修改。

注:在本标准中:

1) 使用以下印刷字体:

——要求本身:罗马体;

——试验规范:斜体;

——说明事项:小罗马体。

正文中的黑体字在第 2 章中定义。

2) 对第一部分增加的条款、注释和图表应自 101 起开始编号。

家用和类似用途电器的安全

商用电水浴保温器的特殊要求

1 范围

GB 4706.1—1998 的该章用下述内容代替：

本部分涉及非商用电水浴保温器的安全，对于连接一条相线和中线的单相器具，其额定电压不超过 250 V，其他器具不超过 480 V。

注 1：这类器具用于例如餐馆、食品店、医院和类似的商业企业。

利用其他能源形式的器具，其电气部分也在本部分范围之内。

为了切实可行，本部分处理这类器具所引起的常见危险。

注 2：以下情况应予以注意：

- 对于打算在车辆、船舶或航空器上使用的器具，允许有必需的附加要求；
- 对于打算在热带国家使用的器具，允许有必需的特殊要求；
- 在许多国家还应考虑国家卫生、劳动保护、供水和其他类似权力机构所规定的附加要求；
- 露天使用的器具允许有必需的附加要求。

本部分不适用于：

- 专为工业用途而设计的器具；
- 打算供经常出现特殊状态，如存在腐蚀性或爆炸性空气（粉尘、蒸气或可燃气）等的场所使用的器具；
- 供大量生产食品用连续作业的器具。

2 定义

GB 4706.1—1998 的该章除下述内容外，均适用。

2.2.4 该条增加下述内容：

注：额定输入功率是器具内可以同时工作的所有单独元件输入功率的总和；可能存在几种这样的组合时，用输入功率最大的组合来确定额定输入功率。

2.2.9 该条用下述内容代替：

正常工作 normal operation

器具在下列条件下工作：

水槽式和湿热式水浴保温器按照制造厂的说明书进行试验时，应注水至标示液位并在试验过程中随时加满，供用户操作的所有控制器调到最高设定值。水煮沸后，将控制器调整到保持文火低沸状态的最低设定值。此时不装盖子和容器。

干热式水浴保温器在控制器调到最高设定值的情况下工作。将不加盖的空食品容器置于加热槽内。

联合型器具在最不利条件下工作。

安装在器具里的电动机，在考虑到制造厂使用说明认为正常使用时可能发生的最恶劣条件下，按预期的方式运行。